

UNlcert[®] LUCE



UNlcert[®]
Systém jazykovej výučby a certifikácie pre
študentov nefilologických odborov
Príručka

UNICert® – Systém jazykovej výučby a certifikácie pre študentov nefilologických odborov

Autori: ©

PhDr. Silvia Blašková, CSc.

PhDr. Hedviga Dučáková

PhDr. Štefánia Dugovičová

PaedDr. Irena Felixová

Mgr. Dana Hanesová, PhD.

Mgr. Eva Molnárová

PhDr. Alžbeta Moravčíková, CSc.

PhDr. Viera Nemčoková, CSc.

Mgr. Renáta Panocová, PhD.

PhDr. Jana Pekarovičová, PhD.

Mgr. Mária Rošteková

PhDr. Helena Šajgalíková

PhDr. Svatava Šimková

Mgr. Miroslava Slančíková

PhDr. Mária Spišiaková

PhDr. Ľudmila Trošoková

PhDr. Katarína Veselá

PaedDr. Oľga Wrede

Vydal UNICert® LUCE (Inštitút pre akreditáciu jazykových programov na univerzitách
v strednej Európe)

Vydanie: 2. upravené

Rok vydania: 2012

Všetky práva, najmä právo rozmnožovať a rozširovať sú vyhradené. Žiadna časť tohto diela sa nesmie vo forme fotokópií alebo inej metódy reprodukovať, spracovávať, rozmnožovať alebo rozširovať bez písomného povolenia majiteľa autorských práv.

Vážená kolegyňa, vážený kolega,

príručka **UNICert[®] – Systém jazykovej výučby a certifikácie pre študentov nefilologických odborov** autorov zo slovenských vysokých škôl má slúžiť ako návod na vypracovanie vlastných programov jazykovej výučby a skúšok tak, aby mohli byť akreditované v medzinárodnom systéme UNICert[®].

Zjednocujúca sa Európa dnes oveľa väčšmi ako inokedy potrebuje nielen rozširovať a zefektívňovať jazykovú výučbu, ale ju aj štandardizovať s cieľom sprehľadniť dosiahnuté výsledky frekventanta jazykovej výučby na jednej strane a na druhej strane využiť najefektívnejšie metódy výučby vo všetkých programoch na danej úrovni.

Materiál príručky obsahuje úvodný text, ktorý zdôvodňuje súčasné požiadavky kladené na jazykovú prípravu študentov vysokých škôl a zároveň predstavuje systém UNICert[®]. Tento možno využiť ako vzorový text pri odôvodňovaní Vášho konkrétneho programu, ktorý chcete zaviesť na Vašej škole.

Keďže UNICert[®] je systém jazykovej výučby na vysokých školách, orientuje sa predovšetkým na úrovne jazykových znalostí, ktoré sú potrebné na naplnenie akademických cieľov študentov, ich mobilitu, ako aj na uplatnenie absolventov v praxi. Preto uvádzame viaceré úrovne jazykovej spôsobilosti (UNICert[®] I, II, III, ktoré zodpovedajú úrovniám B1, B2, C1 Európskeho referenčného rámca jazykovej výučby). Charakteristika cieľov na jednotlivých úrovniach, minimálna výmera vyučovacích hodín a metodika majú slúžiť ako orientácia pri vypracovaní Vašich vlastných programov pre príslušnú úroveň jazykovej spôsobilosti, teda nie ako záväzná norma.

Dosiahnutá úroveň jazykovej spôsobilosti sa vyказuje predovšetkým osvedčeniami či vysvedčeniami o dosiahnutých výsledkoch na skúškach. V jednej z častí uvádzame teda vzor štatútu skúšobnej komisie jazykového programu v systéme UNICert[®] a skúšobného poriadku, ktoré si inštitúcia, uchádzajúca sa o akreditáciu, vypracuje však podľa vlastných podmienok schválených akademickými orgánmi na danom pracovisku.

Na uľahčenie uvádzame postupné kroky, ktoré vedú k dosiahnutiu akreditácie Vášho programu v systéme UNICert[®].

Kontaktné údaje a personálne zloženie akreditačnej komisie nájdete v časti venovanej Inštitútu.

Želáme Vám veľa úspechov pri tvorbe vlastných programov jazykovej výučby, ktoré určite ocenia študenti Vašej školy.

doc. PhDr. Helena Šajgalíková. PhD.
predsedníčka
UNICert[®] LUCE

OBSAH

UNICert® – Európsky zjednocujúci systém jazykovej výučby na vysokých školách	5
Osnovy pre výučbu cudzích jazykov na univerzitách nefilologického zamerania.....	9
Štatút.....	18
Skúšobný poriadok	20
Podmienky akreditácie jazykových programov a skúšok v systéme UNICert®.....	24
Inštitút pre akreditáciu jazykovej výučby na univerzitách v strednej Európe	26

UNICERT® – EURÓPSKY ZJEDNOCUJÚCI SYSTÉM JAZYKOVEJ VÝUČBY NA VYSOKÝCH ŠKOLÁCH

1. Úvod

Garantom činnosti UNICert®LUCE (Inštitútu pre akreditáciu jazykovej výučby a skúšok na univerzitách v strednej Európe) je profesijná organizácia CASAJC. UNICert®LUCE je frančíza systému UNICert®, ktorý zastrešuje profesijná organizácia AKS (Arbeitskreis der Sprachenzentren).

CASAJC (Česko-Slovenská asociácia učiteľov cudzích jazykov na vysokých školách) (www.casajc.sk) je nadnárodnou profesijnou organizáciou združujúcou učiteľov všetkých cudzích jazykov pre špecifické – akademické účely, ktoré sa vyučujú v jazykových centrách, katedrách a ústavoch na slovenských vysokých školách. **CERCLES** (Európska konfederácia jazykových centier na vysokých školách) (www.cercles.org) spája vyše 350 európskych jazykových centier, katedier, inštitútov, fakúlt alebo škôl, ktoré pôsobia v oblasti vyššieho vzdelávania, konkrétne vo výučbe jazykov. Hlavným cieľom a záväzkom pre CercleS je dosiahnuť najvyššiu možnú úroveň v jazykovom vzdelávaní a vo výskume a podporovať výučbu odbornej jazykovej komunikácie na katedrách/centrách/ústavoch jazykov v rámci programu Európskej únie *Language Learning for European Citizenship*. Z toho vyplýva konkrétna úloha, ktorou je harmonizácia, unifikácia a štandardizácia učebných programov odborného jazyka a hlavne unifikácia výstupného vedomostného hodnotenia jazykovej spôsobilosti formou medzinárodného certifikátu na základe dvoch dokumentov Rady Európy, a to *The Common European Framework of Reference for Language Learning and Teaching* (Spoločný európsky referenčný rámec pre osvojovanie a výučbu jazyka), a *European Language Portfolio* (Európske jazykové portfólio), ktoré by boli platné pre všetky účastnícke inštitúcie Európskej únie.

2. Certifikačný a vzdelávací systém UNICert®

Certifikačný a vzdelávací systém UNICert® vychádza z vyššie spomínanej reality a príslušných dokumentov. Je to systém vyučovania a certifikácie cudzích jazykov, ktorý sa používa na nemeckých univerzitách od roku 1992. Systém UNICert® zaviedla Nemecká asociácia jazykových centier na vysokých školách – Arbeitskreis der Sprachenzentren (AKS), ktorá pôsobí ako profesijná organizácia inštitúcií a zamestnancov jazykových pracovísk na univerzitnej úrovni na území celého Nemecka. Prednosťou systému UNICert® oproti iným certifikátom je skutočnosť, že UNICert® je v prvom rade otvorený vzdelávací systém, ktorý je zameraný na cieľovú skupinu univerzitných študentov – nelingvistov, ktorým poskytuje všeobecný, komplexný a transparentný systém jazykového vzdelávania. Jeho cieľom je dosiahnuť schopnosť zvládnuť jazykové situácie, v akých sa frekventanti môžu ocitnúť počas štúdia na univerzitách doma i v štátoch s daným cieľovým jazykom. Znamená to aj istý stupeň oboznámenia sa so všeobecnými kultúrnymi rozdielmi so zreteľom na kultúrne špecifiká cieľového štátu, či študijného odboru.

Rámcové smernice systému UNICert® predstavujú súbor rád inštitúciám, ktoré chcú do tohto systému vstúpiť. Na základe vzorových materiálov si príslušné inštitúcie, ktoré majú záujem udeľovať certifikáty UNICert®, vypracujú vlastný skúšobný poriadok a študijné programy zohľadňujúce miestne podmienky a priority. UNICert® je momentálne jediný systém svojho druhu, ktorý reflektuje špecifické potreby, ciele, metodické postupy a spôsoby, ktoré sú charakteristické pre študentov jednotlivých vysokoškolských inštitúcií.

Vzhľadom na uvedené prednosti, ako je otvorenosť vzdelávacieho systému a cieľová zameranosť na študentov vysokých škôl, UNICert® sa postupne stáva medzinárodne uznávaným dokladom o jazykovej spôsobilosti, ktorý používajú aj inštitúcie vyššieho vzdelávania z ďalších členských štátov EU.

Systém UNICert® je predovšetkým vzdelávacím systémom, ktorý primerane zohľadňuje vysokoškolské podmienky. Výstupným dokumentom v tomto vzdelávacom systéme je certifikát, ktorý smú udeľovať len tie univerzity, ktoré sú členmi systému UNICert® a rešpektujú jeho stanovy. Systém je otvorený určitým modifikáciám vyplývajúcich z národných a individuálnych rozdielov v jednotlivých štátoch.

Okrem nemeckých univerzít sú členmi systému UNICert® univerzity v Čechách, Francúzsku, Rakúsku a na Slovensku a počtom dnes predstavuje skupinu 65 univerzít.

3. Odborná jazyková príprava

Cudzí jazyk ako prostriedok vecnej komunikácie má svoje špecifiká, ktoré vyplývajú predovšetkým z jeho používania ako prostriedku vzájomného dorozumievania príslušníkov jednotlivých socioprofesijne vymedzených skupín aj medzi týmito skupinami navzájom.

Nároky kladené na vecnú komunikáciu sa odrážajú aj v nárokoch na výučbu jazyka ako prostriedku tohto typu komunikácie a ovplyvňujú cudzojazyčnú prípravu univerzitných študentov nefilologických odborov, ako aj prípravu odborníkov – praktikov i teoretikov v príslušnej oblasti. V súvislosti s takto zameranou odbornou jazykovou prípravou (OJP) možno stanoviť niekoľko úrovní podľa sledovaných cieľov a obsahu výučby, ako i cieľových skupín, na ktorú sa OJP zameriava. V prípade univerzitných študentov možno hovoriť o OJP pre akademické účely a v nadväznosti na tento stupeň o výučbe pre profesijné účely.

Na Slovensku študijné programy zamerané na jazyk odbornej komunikácie zabezpečujú katedry jazykov, ústavy jazykov alebo jazykové centrá na vysokých školách. Komunikačné potreby sa premietajú do cieľov, obsahu a procesu výučby.

4. Akademické ciele odbornej jazykovej prípravy študentov vysokoškolského štúdia

Základný cieľ odbornej jazykovej prípravy nefilológov možno všeobecne stanoviť tak, aby študenti dosiahli komunikačnú spôsobilosť zodpovedajúcu špecifickému sociálnemu kontextu, v ktorom sa pohybujú a komunikujú. Spočiatku sa preto kladie dôraz na osvojenie si základných komunikačných zručností potrebných na úspešné fungovanie v akademickom (vysokoškolskom) prostredí, tzn. na zvládanie komunikácie v situáciách, ktoré súvisia s prípravou na povolanie (univerzita, mobility študentov).

Študent-nefilológ si spočiatku v odbornej jazykovej príprave prehľbuje doterajšie jazykové znalosti a osvojuje nové, typické pre tento typ komunikácie. Zároveň sa cielene zoznamuje s problematikou komunikácie a nacvičuje rôzne taktiky rečového správania a ozrejmuje si, ako sa uplatňujú v závislosti od komunikačnej situácie (z hľadiska cieľa, času, miesta a účastníkov komunikácie).

Vo všeobecnosti obsah odbornej jazykovej prípravy študentov vysokej školy vychádza zo štýlov vecnej komunikácie, v ktorej dominuje odborný štýl.

5. Praktické ciele odbornej jazykovej prípravy študentov vysokoškolského štúdia

Výučba jazykov si zvyčajne kladie za cieľ pripraviť absolventa na bezproblémové fungovanie v prostredí cieľového odboru, ako aj cieľového štátu. Jazykový systém v cieľovom štáte vznikol ako konsenzus kodifikátorov a používateľov daného jazyka, ktorí sa dohodli na významoch jednotlivých jednotiek jazyka. Nakoniec, každá komunikácia je výsledkom vzájomnej dohody a rešpektovania komunikantov.

Vo výučbe cudzieho jazyka ako prostriedku odbornej komunikácie nastáva moment, keď študent, ktorý sa učí cudzí jazyk, nepreukáže len schopnosť prakticky používať textové modely, ale predovšetkým prejavuje svoju schopnosť tvorivosti v tomto jazyku a schopnosť ukázať svoj potenciál sprostredkovať vlastné myšlienky a nápady.

UNICert[®] ako certifikát určitej úrovne jazykovej spôsobilosti, aplikovateľný v širokom európskom kontexte, má pre svojich držiteľov perspektívu stať sa dokladom, ktorý im zabezpečí nielen účasť na štúdiu v cudzom jazyku a v mobilných programoch, ale aj získať, prípadne udržať si zamestnania. Preto je nanajvýš dôležité zaradiť do programov výučby jazykov interkultúrne aspekty, ktoré pomôžu absolventovi výučby bezproblémové fungovanie v danom jazykovom prostredí.

6. Porovnatelnosť jazykovej kvalifikácie absolventov odbornej jazykovej prípravy

Konkrétne ciele procesu výučby cudzieho jazyka ako prostriedku odbornej komunikácie sa stanovujú na základe situácie a potrieb jednotlivých fakúlt a vo vzťahu k týmto cieľom sa vymedzuje a štrukturuje konkrétny obsah výučby. Empirické poznatky ukazujú, že ciele i obsah výučby sú rozdielne, čo je odrazom konkrétnych potrieb, podmienok a možností danej inštitúcie. UNICert[®] stanovuje rámcové štandardy, v ktorých je obsiahnuté to, čo je všeobecné, typické a spoločné pre odbornú jazykovú prípravu bez ohľadu na pracovisko, na ktorom sa uskutočňuje. Takto poňatá štandardizácia obsahov výučby cudzieho jazyka ako prostriedku odbornej komunikácie neznamena nivelizáciu, ale umožňuje porovnatelnosť dosiahnutej jazykovej kvalifikácie absolventov odbornej jazykovej prípravy.

Tento vzorový materiál vychádza z Európskeho referenčného rámca ako aj dlhoročných skúseností inštitúcií s výučbou a skúškami v systéme UNICert[®].

7. Profil absolventa univerzity

Profil úspešného absolventa univerzity je súborom niekoľkých kategórií schopností, vedomostí a zručností, pričom každá z nich má svoje nezastupiteľné miesto pri uplatnení absolventa v praxi.

Komunikačná kompetentnosť, schopnosť vyhľadávať informácie

Absolvent univerzitného vzdelania akéhokoľvek smeru je vo svojej role v praxi permanentným účastníkom sociálnej interakcie (či ako člen multidisciplinárneho tímu, vedúci pracovník, reprezentant výsledkov a pod.). Zvládnutie takýchto situácií je preto pre absolventa rovnako dôležité, ako zvládnutie poznatkov v študijnom odbore. Neoddeliteľnou súčasťou takéhoto vybavenia sú rétorické a prezentačné zručnosti a jazyk tu zohráva nezastupiteľnú úlohu. Znalosti ďalších jazykov okrem materského sú potrebné nielen na zverejňovanie vlastných výsledkov a nadväzovanie pracovných stykov s inými jazykovými skupinami, ale aj na využívanie inojazyčných zdrojov informácií. Súčasne sa dôraz kladie na súlad verbálnych zložiek a neverbálnych signálov v komunikáte.

Samozrejme, ku všetkým vyššie uvedeným poznatkom a zručnostiam nepochybne patrí zvládnutie informačných technológií.

Všeobecné schopnosti, poznatky a zručnosti

Neoddeliteľnou výbavou absolventa univerzity vzhľadom na dôležitosť jeho poslania v spoločnosti je intelektuálnosť, schopnosť abstraktného myslenia, profesionálna a spoločenská zodpovednosť, etika a etiketa, schopnosť a stratégia rozhodovania.

Odbornosť

Absolvent univerzitného vzdelania musí poznať históriu svojho vedného odboru, jeho miesto v systéme vied, súčasné poznatky v danej vednej disciplíne a chápať, ako sa dajú aplikovať v praxi.

Interdisciplinárne poznatky

Absolvent univerzitného vzdelania musí poznať súvisiace vedné disciplíny, právne aspekty svojho pôsobenia a pod.

Úspešná komunikácia v rámci sociálnej interakcie predpokladá dobrú znalosť jazyka/jazykov cieľovej skupiny v celej šírke a len jazyková spôsobilosť umožní podeliť sa o vlastné vedomosti a odbornosť. Preto je jazyková a komunikačná kompetentnosť druhým dôležitým faktorom profilu absolventa univerzity, až po nich nasleduje všeobecná rozhladenosť a odbornosť spolu s prehľadom z príbuzných vedných disciplín.

OSNOVY PRE VÝUČBU CUDZÍCH JAZYKOV NA UNIVERZITÁCH NEFILOLOGICKÉHO ZAMERANIA

I. Kľúčové informácie o osnovách pre výučbu cudzích jazykov na univerzitách nefilologického zamerania

Úroveň: UNiCert® I (B1)

Rozsah výučby: min. 120 vyučovacích hodín

II. Obsah

Ciele /Obsah	Metodika
Všeobecné ciele: Cieľom je naučiť frekventanta komunikovať v bežných situáciách s dôrazom na rozvoj základných jazykových zručností.	Komunikatívny prístup so zameraním na rozvoj tvorivosti študenta; uplatnenie aktívneho prístupu a zrozumiteľnosti pri produkcii cudzojazyčného textu, dosiahnutie primeraného stupňa autokorekcie. Východiskový jazyk využívať len na vysvetľovanie zložitejších gramatických javov a lexiky.
Komunikácia: <u>Počúvanie:</u> Schopnosť porozumieť podstatným informáciám/témam z bežnej komunikačnej sféry – škola, práca, voľný čas, zdravie, cestovanie, atď.; schopnosť porozumieť podstatným informáciám vo vysielaní médií o aktuálnom dianí. <u>Čítanie:</u> Rozumieť jednoduchým textom obsahujúcim príslušné lexikálne minimum zo známych tematických okruhov.	Audioorálne cvičenia, predtextové a potextové cvičenia, počúvanie hovoreného alebo čítaného súvislého prejavu, nácvik počúvania s porozumením a schopnosť sledovať dlhší cudzojazyčný prejav, hľadať kľúčové slová, urobiť osnovu textu, súčasne nacvičovať zručnosť konspektovať a na základe poznámok písomne alebo ústne reprodukovať vypočutý prejav. Zvládnuť globálne čítanie, tiché čítanie s porozumením s obmedzením prekladu do východiskového jazyka, čítanie nahlas – monologické a dialogické

Hovorenie:

a) Interaktívne

Vedieť sa zapojiť do nenáročných dialógov týkajúcich sa bežných životných situácií, vedieť klásť otázky a zapojiť sa do diskusie.

b) Produktívne

Vedieť doslovne alebo voľne zreprodukovať počutý alebo prečítaný komunikát, vlastné tvorenie komunikátu podľa vzoru, vlastné voľné tvorenie komunikátu – vyjadriť vlastné pocity, názory, želania, reagovať na udalosti.

Písanie:

a) Produktívne

Napísať jednoduchý súvislý text na známu tému. Zvládnuť jednoduchú korešpondenciu – súkromný list, pohľadnica, krátky odkaz, prosba, žiadosť, životopis.

b) Neproduktívne

Napísať úradný list podľa predlohy, vedieť vyplniť jednoduchý formulár; písomne odpovedať na otázky, prepísať text s obmenami.

Osvojenie si modelov kladenia otázok, spôsobu ako hľadať a získavať informácie formou situačného rozhovoru, rolových hier, riadenej diskusie, rozprávania, jednoduchého opisu.

a) Produktívne cvičenia, samostatný písomný prejav.

b) Neproduktívne cvičenia zamerané na obsah a jazykové javy, nácvik komunikačných modelov, štylizované cvičenia.

Výslovnosť:

Osvojiť si fonetickú sústavu cieľového jazyka – rozlišovať a tvoriť špecifické hlásky, osvojiť si základné prozodické vlastnosti, t.j. prízvuk, intonačné typy.

Fonetické cvičenia, imitačné cvičenia, fonetické diktáty, rozlíšenie a porozumenie rôznych výslovnostných variet cudzieho jazyka, nácvik segmentálnych a suprasegmentálnych javov.

Gramatika:

Osvojiť si príslušné gramatické kategórie a paradigmy (deklinačné a konjugačné typy) a používanie správnych tvarov cieľového jazyka.

Kontrastívny nácvik, precvičovanie modelov formou štruktúrnych cvičení, komunikatívne ladených cvičení, substitučných a modifikačných cvičení.

Lexika:

Osvojiť si základné lexikálne minimum (1400-2000 slov) na dorozumievanie v bežných komunikačných situáciách a čítanie jednoduchších textov z oblastí: osobné údaje, rodina, škola, práca, záujmy, šport, zdravie, životné prostredie, cestovanie, medziľudské vzťahy, počasie; vyjadrovanie časových a priestorových vzťahov, číselných údajov.

Osvojiť si základné lexikálne minimum (100 termínov) zo študijného odboru.

Receptívne precvičovanie lexiky: čítanie (opakovanie), určovanie významu slov podľa kontextu, vypisovanie slov a slovných spojení z textu, klasifikácia a špecifikácia slov podľa vymedzených kritérií, preklad slov, slovných spojení resp. viet do východiskového jazyka.

Produktívne precvičovanie lexiky: pomenúvanie predmetov, dopĺňanie slov do kontextu, tvorenie slov a slovných spojení podľa určitého vzoru, triedenie slov do tematických skupín, modifikačné cvičenia, kombinované cvičenia; prekladové cvičenia.

Sociokultúrne a interkultúrne aspekty:Znalosti o iných kultúrach:

Získať základné informácie z histórie, geografie cieľového štátu a jeho kultúry a osvojiť si interkultúrnú kompetentnosť, t.j. normy, konvencie spoločenského správania cieľového štátu.

Získať základné informácie o profesijnej kultúre študijného odboru.

Tolerancia k predstaviteľom iných kultúr:

Uvedomiť si a naučiť sa tolerovať interkultúrne odlišnosti.

Využívanie foriem samoštúdia, ako je práca s internetom, práca s médiami, nadväzovanie písomných a osobných kontaktov, špecializovaných inštitútov na výučbu cieľového jazyka a návšteva kultúrnych zariadení a programov v cieľovom jazyku.

Sebapoznanie a rozvoj osobnosti:Samoštúdium:

Osvojiť si zásady a metodiku individuálneho učenia sa, techniky práce s internetom, práce s prekladovými slovníkmi (aj na internete), viesť k objektívnej sebareflexii, sebakorekcii ako predpokladu samostatnosti a tvorivosti s cieľom samostatne sformulovať a pochopiť problém a rozširovanie obzoru o cieľovej krajine a kultúre využiť ako kladnú motiváciu.

Osnovy pre výučbu cudzích jazykov na univerzitách nefilologického zamerania

I. Kľúčové informácie o osnovách pre výučbu cudzích jazykov na univerzitách nefilologického zamerania

Úroveň: UNICert® II (B2)

Rozsah výučby: min. 120 vyučovacích hodín

II. Obsah

Ciele/Obsah	Metodika
<p>Všeobecné ciele: Schopnosť porozumieť čítaným textom a prednáškam všeobecného charakteru strednej náročnosti a jednoduchým textom na tému študijného zamerania; sledovať s porozumením vysielanie médií; tvoriť rozsiahlejší text na rozličné témy z bežného a profesijného života v rozsahu 300-400 slov s použitím typických vetných spojení a špecifických fráz pre daný komunikát.</p>	<p>Uplatniť komunikatívny prístup pri osvojovaní si cieľového jazyka so zameraním na rozvíjanie schopnosti frekventantov dorozumieť sa s príslušníkmi štátu s cieľovým jazykom s dôrazom na plynulosť a spontánnosť prejavu.</p>
<p>Komunikácia: <u>Počúvanie s porozumením:</u> Porozumenie monologickému a dialogickému prejavu všeobecného charakteru na aktuálne témy bežnej komunikačnej sféry a základné témy študijného zamerania študenta. Osvojiť si schopnosť vybrať podstatné informácie potrebné pre pochopenie vypočutého textu a následné riešenie úloh.</p>	<p>Audioorálne cvičenia – kurzorické a selektívne počúvanie. Počúvanie dialogických a monologických prejavov, rozhlasových vysielaní a reklamných spotov. Riešenie rozličných typov cvičení na počúvanie s porozumením, výber relevantných informácií a reprodukciu textu podľa poznámok.</p>

Hovorenie:

Osvojiť si schopnosť zapájať sa do riadeného dialógu/diskusie a samostatne sa vyjadriť k danej téme, pohotovo reagovať na kladené otázky, jasne sformulovať vlastný názor, argumentovať, klásť doplňujúce, resp. vysvetľujúce otázky.

Získať schopnosť spontánne a plynulo diskutovať o témach bežnej komunikačnej sféry a témach študijného zamerania učiaceho sa.

Písanie:

Zvládnutie obširnejších súvislých textov (300 – 400 slov) na témy bežnej komunikačnej sféry a jednoduchšie témy odbornej komunikačnej sféry vo forme listu a eseje; základných útvarov formálneho písomného prejavu ako je životopis, žiadosť, motivačný list, e-mail a pod.

Čítanie:

Upevnenie zručnosti globálneho a selektívneho čítania dlhších textov strednej náročnosti, schopnosť zachytenia aj detailných a špecifických informácií nielen všeobecného, ale aj jednoduchšieho odborného charakteru

Riadený dialóg, , mini-diskusie na dané témy

Dramatizované úlohy

Nácvik reproduktívneho písania: reprodukčné cvičenia, písanie podľa predlohy, substitučné a doplňujúce cvičenia, členenie a rekonštrukcia textu.

Písanie poznámok z prednášok a ich následné triedenie.

Nácvik produktívneho písania na vopred určenú tému.

Nácvik techniky kreatívneho písania, sumarizácia.

Cvičenia zamerané na porozumenie podstaty textu, hľadanie vopred určenej informácie, cvičenia na kontrolu porozumenia, komentovanie.

Gramatika:

MORFOLÓGIA

Osvojenie si paradigiem (deklinačných a konjugačných typov) cieľového jazyka komplexného a zložitejších morfológických javov podľa špecifikácie cieľového jazyka.

SLOVOTVORBA

Kontrastívny nácvik, precvičovanie modelov formou štruktúrnych cvičení, komunikatívne ladených cvičení, substitučných a modifikačných cvičení.

<p>Lexika:</p>	<p>Osvojiť si slovnú zásobu potrebnú na monologický a dialogický prehovor na témy bežnej komunikačnej sféry, ako je nakupovanie, voľný čas, kultúra, umenie, spoločenské udalosti, prezentácia rodného mesta, štátu, ponúkание služieb, pracovný vstupný pohovor, plánovanie budúcnosti, problémy životného prostredia, základné informácie o študijnom zameraní, vypracovanie projektu a pod.</p>	<p><u>Receptívne precvičovanie lexiky:</u> čítanie (opakovanie), určovanie významu slov podľa kontextu, vypisovanie slov a slovných spojení z textu, klasifikácia a špecifikácia slov podľa vymedzených kritérií, preklad slov, slovných spojení resp. viet do východiskového jazyka.</p> <p><u>Produktívne precvičovanie lexiky:</u> pomenúvanie predmetov, glosár termínov, dopĺňanie slov do kontextu, tvorenie slov a slovných spojení podľa určitého vzoru, triedenie slov do tematických skupín, modifikačné cvičenia, transformačné cvičenia, kombinované cvičenia; prekladové cvičenia.</p>
<p>Sociokultúrne a interkultúrne aspekty:</p>	<p><u>Reálie cieľového štátu:</u> Prehľbiť znalosti z histórie, geografie cieľového štátu a jeho kultúry, osvojiť si základy etikety v pracovnej sfére so zameraním na kultúrne odlišnosti. Získať schopnosť porozumieť aktuálnym správam zo súčasného politického, spoločenského a kultúrneho diania.</p>	<p>Práca s internetom, simulácia pracovných stretnutí a riešenie úloh, práca na projektoch, práca s cudzojazyčnou tlačou, nadväzovanie písomných a osobných kontaktov, zostavenie profesijného životopisu a motivačného listu.</p>
<p>Sebapoznávanie a rozvoj osobnosti:</p>	<p><u>Samoštúdium:</u> Osvojiť si zásady a metodiku individuálneho učenia sa, techniky práce s internetom, práce s prekladovými slovníkmi (aj na internete), viesť k objektívnej sebareflexii, sebakorekcii ako predpokladu samostatnosti a tvorivosti s cieľom samostatne sformulovať a pochopiť problém a rozširovanie obzoru o cieľovom štáte a kultúre využiť ako kladnú motiváciu.</p>	

Osnovy pre výučbu cudzích jazykov na univerzitách nefilologického zamerania

I. Kľúčové informácie o osnovách pre výučbu cudzích jazykov na univerzitách nefilologického zamerania

Úroveň: UNiCert® III (C1)

Rozsah výučby: min. 120 vyučovacích hodín

II. Obsah

Ciele/Obsah	Metodika
<p>Všeobecné ciele: Osvojiť si jazykovú kompetentnosť, ktorá umožní bez väčších problémov komunikovať v cieľovom jazyku a fungovať v prostredí typickom pre cieľový štát. Rozvinúť schopnosť získavať informácie, najmä vo svojom profesijnom odbore, zverejňovať vlastné výsledky a nadväzovať pracovné kontakty v cudzojazyčnom prostredí. Porozumieť kultúrnym rozdielom medzi východiskovým a cieľovým štátom a úspešne na ne reagovať. Rozšíriť verbálnu komunikáciu o neverbálne výrazové prostriedky typické pre cieľový štát, prípadne profesiu.</p>	<p>Rozvíjanie jazykových zručností obohatiť o informácie o kultúrnych špecifikách cieľového štátu a cieľovej profesie. Práca s autentickými materiálmi so zameraním na štylistickú a tematickú pestrosť v cieľovom jazyku.</p>
<p>Komunikácia: <u>Počúvanie:</u> Porozumieť prejavu bežnej aj odbornej komunikačnej sféry (vo vymedzenom odbore), rozlišovať rôzne štýly (formálny, neformálny), rozlíšiť prozodické vlastnosti komunikátu a porozumieť ich špecifickej funkcii v prirodzenom prostredí (hluk), porozumieť prednáškam a diskusii na odborné témy.</p>	<p>Uvedenie témy, zisťovanie poznatkov a skúseností študentov v cieľovom odbore, definovanie významu kľúčových slov, analýza komunikátu z hľadiska podstatných a nepodstatných informácií, nácvik záznamu vypočutého a konšpektovanie, simulačné cvičenia, rolové hry.</p>

Komunikácia:

Hovorenie:

a) Interaktívne

Osvojiť si schopnosť diskutovať a rokovať o rôznych otázkach (v odbornej aj bežnej komunikačnej sfére), vyjadriť, zdôvodniť a obhájiť si vlastný názor, vzniesť námietky a konštruktívnu kritiku, komentovať udalosti.

b) Produktívne

Osvojiť si schopnosť zrozumiteľne a správne podať informácie, logicky spájať myšlienky do väčších celkov, sumarizovať, robiť uzávery, citovať autorov a zdroje.

Čítanie s porozumením:

Porozumieť náročnejším štylisticky diferencovaným textom dlhšieho rozsahu s dôrazom na znalosť špecifickej terminológie. Osvojiť si schopnosť selektovať, porovnať a usporiadať informácie v texte, pochopiť nadväznosť, sled udalostí a logické vzťahy, rozpoznať objektívne a subjektívne formulácie autora, rozlíšiť explicitne a implicitne vyjadrenú myšlienku, na základe prečítaného byť schopný urobiť analýzu a syntézu textu.

Písanie:

a) Reprodukčné

Osvojiť si schopnosť napísať poznámky na základe vypočutého/prečítaného textu, prepracovať text.

b) Produktívne

Vedieť zostaviť vlastný rozsiahlejší text, dodržiavať zásady kompozície, dokázať vybrať správne lexikálne jednotky z hľadiska odborného zamerania textu a jeho štýlu, správne používať interpunkciu, používať náležitú formu pre daný dokument, správne citovať zdroje, správne napísať bibliografický záznam a pod.

Komunikačné hry so zameraním na nácvik schopnosti zostaviť komunikát na základe daných informácií s uplatnením spätnej väzby, prípadové štúdie so zameraním na vyjadrenie postoja a jeho obhajobu, argumentáciu, riešenie a hodnotenie prejavu.

Prezentácie na rôzne odborné témy.

Globálne, selektívne, detailné čítanie autentického textu.

Písanie poznámok, písomné reprodukovanie vypočutého/prečítaného textu, zapisovanie diktovaných alebo telefonických odkazov.

Nácvik písania textov – dopĺňanie chýbajúcich častí, kompozícia textu. Cvičenia zamerané na tvorivé písanie (správa, resumé, referát zameraný na cieľovú odbornú oblasť, články do odborných časopisov, napísať projekt, anotáciu, zostaviť rešerš). Cvičenia, rozširujúce zručnosti frekventantov v písomnej komunikácii.

Neverbálna komunikácia:

Osvojiť si schopnosť rozlíšiť význam a funkcie neverbálnych výrazových prostriedkov typických pre cieľovú profesiu/cieľový štát.

Úvod do neverbálnej komunikácie, ukážky typických signálov a identifikácia ich významu (gestá, mimika, proxemika a pod.)

Gramatika:

Výslovnosť:

Osvojiť si plynulú a spontánnu výslovnosť a rozlišovať a využívať prozodické vlastnosti cieľového jazyka na vyjadrovanie celej škály významov.

Práca s autentickými materiálmi v cieľovom jazyku, ich analýza a nácvik jednotlivých vlastností v rámci simulačných cvičení. Nácvik komunikačných zručností ako integrovaného celku.

Gramatika:

Vedieť využívať gramatické kategórie cieľového jazyka správne a vedome, primerane komunikačnému zámeru.

Lexika:

Osvojiť si slovnú zásobu z cieľového odboru aj vzhľadom na štylistické rozdiely jednotlivých útvarov a štýlov, dobrá znalosť príslušných frazeologizmov a profesionalizmov.

Práca s autentickými materiálmi v cieľovom jazyku z rôznych zdrojov a v rôznych útvaroch.

Sociokultúrne a interkultúrne aspekty:

Rozšírenie efektívnej znalosti kultúry cieľového štátu o znalosť odbornej problematiky a kultúry cieľového odboru. Porozumieť profesijnému slangu a jazyk efektívne využívať pre profesijné ciele.

Práca s diferencovanými autentickými materiálmi v cieľovom jazyku z rôznych zdrojov.

Sebapoznávanie a rozvoj osobnosti:

Rozširovanie autonómie učiacich sa – rozvoj výskumných a referenčných zručností na úrovni potrebnej pre samoštúdium a pre samostatný výkon profesie. Rozvoj tvorivého a kritického myslenia porovnávaním informácií z rôznych zdrojov.

Priebežné vypracúvanie výstupov (seminárne a ročníkové práce, prezentácie, záverečná práca) a ich prezentovanie na odborných podujatiach.

Skúšobný výbor a skúšobná komisia UNICert®

ŠTATÚT

1. Všeobecné ustanovenia

1.1 Pracovisko, ktoré získalo akreditáciu na výučbu jazykových programov a skúšok v systéme UNICert®, musí vytvoriť skúšobný výbor.

1.2 Skúšobný výbor úzko spolupracuje s UNICert®LUCE (Inštitútom pre akreditáciu jazykových programov na univerzitách v strednej Európe), ktorému v zmysle udelenej licencie podlieha.

2. Skúšobný výbor UNICert®

2.1 Pracovisko, zabezpečujúce jazykovú výučbu, ktorého učitelia sú členmi CASAJC/CercleS, vytvorí 3-členný skúšobný výbor.

2.2 Zloženie skúšobného výboru si určuje príslušná univerzita v súlade s organizáciou výučby jazykov. Členmi skúšobného výboru sú zvyčajne:

2.2.1 vedúci pracovník príslušného pracoviska, ktoré zabezpečuje výučbu jazykov;

2.2.2 člen pedagogického zboru z pracoviska, ktoré na univerzite zabezpečuje výučbu jazykov;

2.2.3 zástupca katedry študijného smeru so znalosťou daného jazyka, vymenovaný vedením fakulty/univerzity.

2.3 Skúšobný výbor je zodpovedný za plánovanie, organizovanie a kontrolu skúšok UNICert®.

2.4 Skúšobný výbor si zvolí predsedu, ktorý zastupuje skúšobný výbor navonok a riadi prácu výboru dovnútra. Skúšobný výbor si zvolí jedného zástupcu predsedu.

2.5 Skúšobný výbor je menovaný štatutárnym zástupcom pracoviska (riaditeľ centra, dekan fakulty, rektor univerzity a pod.), do ktorého pôsobnosti pracovisko organizujúce skúšky patrí.

2.6 Skúšobný výbor je menovaný na trojročné funkčné obdobie.

2.7 Skúšobný výbor schvaľuje členov do skúšobných komisií na návrh jednotlivých pracovísk, ktoré skúšky konajú.

2.8 Skúšobný výbor pracuje na základe poriadku platného na príslušnej univerzite, ktorý upravuje jeho činnosť v súlade s vysokoškolským zákonom.

3. Skúšobná komisia

- 3.1 Skúšobná komisia je menovaná na každú skúšku v akreditovanom programe UNICert® zvlášť.
- 3.2 Členom skúšobnej komisie môže byť každý kvalifikovaný učiteľ cudzieho jazyka na danej univerzite, alebo vyučujúci prizvaný z inej univerzity, ktorý je členom CASAJC.
- 3.3 Jedným členom skúšobnej komisie je vždy poverený člen skúšobného výboru.
- 3.4 Skúšobná komisia je minimálne trojčlenná, maximálne päťčlenná, pričom ako štvrtý člen sa odporúča rodený hovoriaci cieľového jazyka a ako piaty člen učiteľ predmetu študijného smeru.
- 3.5 Predsedu skúšobnej komisie menuje skúšobný výbor.

SKÚŠOBNÝ PORIADOK

§ 1 Skúška a jej obsah a rozsah

1.1 (univerzita) ponúka v rámci riadneho štúdia vo forme povinných a voliteľných predmetov, prípadne nad rámec takejto výučby, programy výučby jazykov, ktoré po splnení kritérií stanovených pre jednotlivé stupne môžu absolventi ukončiť udelením certifikátu UNICert®.

1.2 Toto špecificky vysokoškolské vzdelávanie zabezpečuje (príslušné pracovisko) a podľa kapacity poskytuje výučbu v jednom alebo viacerých stupňoch v súlade s konkrétnou odbornou profiláciou štúdia.

1.3 Každý stupeň pozostáva zo 120 až 180 vyučovacích jednotiek a je zameraný profesijne, čo je dokumentované aj v záverečných skúškach pre daný stupeň. Profily jednotlivých stupňov na seba nadväzujú. Stupeň UNICert® I možno ukončiť skúškou alebo zoskupením čiastkových výsledkov, dosiahnutých počas štúdia. V prípade, že sa zoskupujú výsledky dosiahnuté v samostatných blokoch výučby, študent vykonáva vstupný test (postupový test) do ďalšieho nadväzujúceho bloku. Len úspešný výsledok postupového testu mu umožní, aby sa mu predchádzajúci výučbový blok započítal ako čiastkový výsledok a umožnil mu pokračovať k dosiahnutiu stupňa UNICert® I.

1.4 Stupne UNICert® II a UNICert® III (prípadne UNICert® IV) sa vždy končia skúškou. Popri štúdiu všeobecného jazyka pre akademické ciele bývajú zamerané aj na študijný vedný odbor. Ten je vždy explicitne vyznačený v udelenom certifikáte.

§ 2 Skúšobný výbor a skúšobná komisia

2.1 Pracovisko, zabezpečujúce jazykovú výučbu, ktorého učitelia sú členmi CASAJC/CercleS, vytvorí minimálne 3-členný skúšobný výbor, zodpovedný za plánovanie, organizovanie a kontrolu skúšok UNICert®. Súčasne je zodpovedný za riešenie prípadných sťažností, vzťahujúcich sa na skúšky.

2.2 Skúšobný výbor pozostáva zvyčajne (ale nie výlučne) z:

2.2.1 vedúceho pracovníka pracoviska, ktoré je akreditované na poskytovanie programov výučby jazykov a organizáciu skúšok ex offio;

2.2.2 predstaviteľa zboru kmeňových učiteľov daného jazyka;

2.2.3 ďalšieho kmeňového učiteľa z danej univerzity.

2.3 Skúšobný výbor si zvolí predsedu, ktorý v naliehavých prípadoch výbor zastupuje, a podpredsedu.

2.4 Skúšobný výbor koná v súlade s relevantnými predpismi a postupmi univerzity pre danú činnosť.

2.5 Skúšobný výbor menuje skúšobnú komisiu pre každú skúšku v systéme UNICert® zvlášť.

2.6 Členov skúšobných komisií menuje skúšobný výbor v súlade s bežnými postupmi univerzity.

2.7 Členmi skúšobnej komisie môžu byť okrem učiteľov jazykov (členov CASAJC) aj praktici alebo teoretici z daného odboru, hovoriaci cieľovým jazykom, z materskej univerzity alebo zo spolupracujúcich univerzít.

§ 3 Podmienky na vykonanie skúšky

3.1 Na vykonanie skúšky s cieľom získať certifikát UNICert® musí uchádzač spĺňať nasledujúce podmienky:

3.1.1 musí byť študentom alebo absolventom príslušnej univerzity;

3.1.2 musí sa pravidelne zúčastňovať vyučovania cieľového jazyka v rozsahu 120 – 180 kontaktných vyučovacích hodín v príslušnom stupni systému UNICert®.

3.2 Podmienky pre vykonanie opravnej skúšky musia zodpovedať skúšobnému poriadku univerzity, ktorej študent skúšku vykonáva.

3.3 Uchádzať sa o vykonanie opravnej skúšky nemôže ten, kto na nej už dva razy neuspel, prípadne bol zo skúšky vylúčený;

3.4 Opravnú skúšku môže uchádzač vykonať najskôr jeden rok po predchádzajúcej neúspešnej skúške.

3.5 V odôvodnených prípadoch môže skúšobný výbor udeliť výnimku k ustanoveniu 3.1.1 a pri preukázaní rovnocenných znalostí aj k ustanoveniu 3.1.2 tohto paragrafu.

§ 4 Prihlásenie na skúšku a prijatie

4.1 Prihláška na vykonanie skúšky musí byť podaná písomne, doručená v stanovenom termíne a adresovaná skúšobnému výboru.

4.2 Uchádzač pri prihlasovaní na skúšku predkladá nasledujúce doklady:

4.2.1 výkaz o štúdiu alebo o absolvovaní štúdia podľa ustanovenia 3.1.1 predchádzajúceho paragrafu;

4.2.2 doklad o absolvovaní jazykového kurzu podľa ustanovenia 3.1.2 predchádzajúceho paragrafu;

4.2.3 vyhlásenie o tom, že sa skúšky predtým neúspešne nezúčastnil, ani z nej nebol vylúčený.

4.3 O povolení vykonať skúšku rozhoduje skúšobný výbor. Vykonanie skúšky možno zamietnuť len v prípade, ak uchádzač nespĺňa niektorú z uvedených požiadaviek.

4.4 Skúšobný výbor zverejní termín/termíny podania prihlášok a termín/termíny konania skúšok v dostatočnom predstihu tak, aby boli informácie dostupné všetkým záujemcom o vykonanie skúšky.

4.5 Rozhodnutie o prijatí prihlášky na vykonanie skúšky, prípadne o zamietnutí prihlášky sa uchádzačovi doručí písomne, s udaním dôvodu najneskôr 1 mesiac pred konaním skúšky.

4.6 Zoznam študentov pripustených ku skúške a zoznam skúšajúcich je zverejnený v súlade s praxou danej univerzity.

§ 5 Rozsah a forma skúšky

5.1 Skúška na stupeň UNICert®I môže byť formálna alebo pozostávať z kumulácie čiastkových hodnotení jednotlivých častí jazykového programu. Výsledná známka pre stupeň UNICert®I sa potom stanoví na základe pokynov ku skúškam, schválených skúšobným výborom, ktoré sú záväzné pre všetky skúšobné komisie.

5.2 Skúška na stupeň UNICert®I a UNICert®II pozostáva z písomnej aj ústnej časti.

5.3 Skúška na stupeň UNICert®II obsahuje tieto časti (spolu minimálne 150 minút):

5.3.1 Ústna skúška sa skladá z ústnej interakcie a zo samostatného ústneho prejavu v cieľovom jazyku (každá časť s trvaním približne 15 minút).

5.4 Písomná skúška sa skladá z dvoch častí, z ktorých každá trvá 60 minút. Prvá časť pozostáva z úloh na preskúšanie čítania s porozumením, druhá časť sa skladá z úloh na písomnú produkciu v cieľovom jazyku.

5.5 Skúška na stupeň UNICert[®] III (prípadne UNICert[®] IV) pozostáva z písomnej aj ústnej časti.

5.6 Skúška na stupeň UNICert[®] III obsahuje tieto časti (spolu 200 minimálne minút):

5.6.1 Ústna skúška pozostáva z cvičení na preskúšanie počúvania s porozumením a z produktívnej časti v cieľovom jazyku, z ktorých každá trvá 30 minút.

5.6.2 Písomná skúška sa skladá z dvoch častí, z ktorých každá trvá 90 minút (120 minút pre stupeň UNICert[®] IV). Prvá časť pozostáva z jednej alebo viacerých úloh na preskúšanie čítania s porozumením, druhá časť pozostáva z rôznych úloh na voľnú produkciu v cieľovom jazyku.

5.7 Skúška na stupeň UNICert[®] IV trvá minimálne 300 minút.

5.8 Pri odbornom zameraní jednotlivé úlohy skúšky čerpajú obsahovo z príslušného študijného odboru.

5.9 O použití pomôcok, ako sú napríklad slovníky, tezaury a pod., rozhoduje skúšobná komisia.

§ 6 Hodnotenie

6.1 Za priebeh skúšky a hodnotenie výsledkov skúšky je zodpovedná skúšobná komisia, menovaná skúšobným výborom.

6.2 Písomnú aj ústnu skúšku hodnotia minimálne 2 skúšajúci.

6.3 V prípade odlišného hodnotenia skúšajúcich sa výsledná známka vypočíta ako priemer hodnotenia navrhnutého jednotlivými skúšajúcimi. V prípade výrazného rozdielu v hodnotení (o jeden stupeň), skúšobný výbor požiada o hodnotenie tretieho skúšajúceho.

6.4 Pri vypočítavaní výslednej známky podľa paragrafu 5 sú rovnocenne zohľadnené všetky časti skúšky.

§ 7 Výsledky a certifikát

7.1 Hodnotenie sa vyjadruje stupňami schválenými na danej univerzite, zvyčajne (i keď percentuálna ekvivalencia hodnotiacich stupňov sa môže líšiť):

Výsledok napríklad:

A 91-100%	<i>výborný</i>	vynikajúci výsledok
B 81 – 90 %	<i>veľmi dobrý</i>	výsledok výrazne prevyšujúci priemer
C 73 – 80 %	<i>dobrý</i>	priemerný výsledok
D 66 – 72 %	<i>uspokojivý</i>	výsledok, ktorý je síce podpriemerný, ale ešte vždy vyhovuje požiadavkám
E 60 – 65 %	<i>dostatočný</i>	výsledok, ktorý napriek nedostatkom ešte vždy vyhovuje požiadavkám

7.2 Iné hodnotenie jazykových skúšok ako je schválené a uplatňované na danej univerzite je neprípustné.

7.3 Výsledky skúšky oznámi absolventom skúšky skúšobný výbor do jedného mesiaca od termínu konania skúšky.

7.4 O úspešne absolvovanej skúške skúšobný výbor vystaví vysvedčenie pre stupeň UNICert[®] I a certifikát UNICert[®] pre stupeň II a III (prípadne IV). Tieto dokumenty majú jednotnú formu a kópie sú archivované sekretariátom UNICert[®] LUCE. Vysvedčenie a certifikát

obsahujú údaje o cieľovom jazyku skúšky, stupni UNICert®u, téme odbornej prezentácie, vrátane hodnotenia jednotlivých častí skúšky a výslednej známky. Ďalej obsahujú všeobecné údaje o forme skúšky a vysvetlenie jednotlivých stupňov hodnotenia. Vysvedčenie a certifikát podpisuje predseda skúšobného výboru a predseda skúšobnej komisie.

§ 8 Nedostavenie sa na skúšku, odstúpenie od skúšky, porušenie skúšobného poriadku

8.1 Nedostavenie sa na skúšku, odstúpenie od skúšky, prípadne porušenie skúšobného poriadku sa posudzuje podľa bežných relevantných predpisov a postupov danej univerzity.

8.2 Ak sa uchádzač nedostaví na skúšku alebo od nej odstúpi bez udania prijateľného dôvodu, skúška sa považuje za neúspešnú.

8.3 Dôvody o neúčasti na skúške musí uchádzač bezodkladne oznámiť skúšobnému výboru. V prípade choroby je potrebné predložiť lekárske potvrdenie. Ak skúšobný výbor uzná dôvody ako opodstatnené, uchádzač môže skúšku absolvovať v najbližšom termíne. V tomto prípade sa započítavajú aj prípadné čiastkové výsledky predchádzajúcich častí skúšky.

8.4 Ak uchádzač použije nepovolené pomôcky, alebo inak hrubým spôsobom poruší skúšobný poriadok, môže byť podľa rozhodnutia skúšobného výboru na návrh skúšobnej komisie sankcionovaný v súlade so študijným poriadkom príslušnej univerzity.

8.5 Akékoľvek nedostatky počas priebehu skúšky, prípadne narušenie priebehu skúšky alebo fyzická neschopnosť absolventa skúšku dokončiť, sa musia bezodkladne oznámiť predsedovi skúšobného výboru.

8.6 O prípadných žiadostiach a sťažnostiach uchádzačov, predložených písomne, rozhoduje skúšobný výbor a o svojom rozhodnutí informuje uchádzača vždy písomne.

§ 9 Opakovanie skúšky

9.1 Neúspešnú skúšku možno opakovať o rok. Na základe písomnej žiadosti môže skúšobný výbor uznať už úspešne absolvované časti skúšky.

9.2 Druhú opravnú skúšku možno konať len v odôvodnených prípadoch na základe písomnej žiadosti.

§ 10 Platnosť

10.1 Tento skúšobný poriadok vstupuje do platnosti dňom schválenia vedením pracoviska/fakulty/univerzity a/alebo akademickým senátom.

PODMIENKY AKREDITÁCIE JAZYKOVÝCH PROGRAMOV A SKÚŠOK V SYSTÉME UNICERT® INŠTITÚTOM UNICERT®LUCE

1. Inštitúcia, ktorá má záujem o akreditáciu jazykových programov a skúšok v systéme UNICert® sa v prípade akýchkoľvek otázok môže skontaktovať s Inštitútom UNICert®LUCE písomne alebo na e-mailovej adrese unicertluce@euba.sk. UNICert®LUCE poskytne záujemcom formulár žiadosti a ďalšie inštrukcie potrebné pre predloženie žiadosti. Formulár žiadosti je dostupný aj na adrese www.casajc.sk/unicert.htm.
2. UNICert®LUCE poskytne záujemcom odbornú pomoc pri vypracúvaní materiálov potrebných pre akreditáciu.
3. Inštitúcia, ktorá má záujem o akreditáciu jazykových programov a skúšok v systéme UNICert® doručí vyplnenú žiadosť s príslušnými prílohami Inštitútu UNICert®LUCE, doc. PhDr. Helena Šajgalíková, PhD., Ekonomická univerzita v Bratislave, Dolnozemska cesta 1, 852 35 Bratislava 5.
4. Predložené materiály musia byť v súlade s podmienkami systému jazykovej výučby a certifikácie UNICert®. Informácie sú prístupné na webovej <http://www.unicert-online.org/>.
5. Aby akreditačný výbor UNICert®LUCE mohol žiadosť posúdiť, musí príloha k žiadosti obsahovať úplný opis programu jazykovej výučby (t.j. ciele, hodinová výmera v triede, cieľová úroveň vo všetkých štyroch zručnostiach, metodika a detailný syllabus vrátane bibliografických záznamov učebných textov).
6. Inštitúcia, ktorá získa akreditáciu na program jazykovej výučby dostane osvedčenie, ktoré bude presne špecifikovať úroveň a program, na ktorý akreditáciu získala. Znamená to, že takéto osvedčenie sa bude dopĺňať podľa ďalších akreditovaných kurzov danej inštitúcie.
7. Aby inštitúcia získala akreditáciu na udeľovanie certifikátov v systéme, musí predložiť na akreditáciu skúšobný poriadok (s detailným opisom dosiahnutej jazykovej úrovne, štruktúry skúšok, spôsobu hodnotenia jednotlivých zručností a vykazovania hodnotenia).
8. V prílohe k žiadosti o akreditáciu jazykových programov a skúšok v systéme UNICert® bude kompletný zoznam učiteľov a skúšajúcich. Aby sa zabezpečila profesionalita, všetci učitelia a skúšajúci učitelia jazykov musia byť členmi profesijnej organizácie CASAJC. Potvrdenie o členstve si inštitúcia musí vyžiadať od kancelárie CASAJC a priložiť k žiadosti.
9. UNICert®LUCE sa vyjadrí k akreditácii jazykových programov a skúšok v systéme UNICert® bez zbytočného odkladu.
10. UNICert®LUCE rozhodnutie o udelení akreditácie jazykového programu a/alebo skúšok v systéme UNICert® okamžite oznámi kancelárii UNICert® v Drážďanoch.
11. Inštitúcia, ktorá získala akreditáciu jazykového programu a/alebo skúšok v systéme UNICert®, určí jedného kmeňového pracovníka, ktorý bude inštitúciu zastupovať v sieti UNICert®.
12. Inštitúcia, ktorá žiada o akreditáciu jazykových programov a skúšok v systéme UNICert®, súhlasí s návštevami zástupcov UNICert®LUCE na hodinách, prípadne skúškach akreditovaného programu.
13. Inštitúcia, ktorá žiada o akreditáciu programov jazykovej výučby a skúšok v systéme UNICert®, súhlasí s poskytnutím vzoriek skúšobných testov a kópií vyplnených testových hárkov prípadne prác, vyžadovaných k skúške Inštitútu UNICert®LUCE.
14. Inštitúcia, ktorá žiada o akreditáciu programov jazykovej výučby a skúšok v systéme UNICert®, súhlasí s poskytovaním štatistických údajov o programoch jazykovej výučby a skúškach pre potreby centrálnych pracovísk siete UNICert®.
15. Po vypršaní platnosti akreditácie môže UNICert®LUCE na požiadanie inštitúcie úspešné programy jazykovej výučby a skúšok v systéme UNICert® opätovne akreditovať na základe presne stanovených podmienok.

16. Akreditáciu programov jazykovej výučby a skúšok v systéme UNICert® môže UNICert® LUCE hocikedy odobrať, ak inštitúcia vážne poruší podmienky akreditácie.

UNICERT®LUCE
LANGUAGE ACCREDITATION UNIT FOR UNIVERSITIES
IN CENTRAL EUROPE
INŠTITÚT PRE AKREDITÁCIU JAZYKOVEJ VÝUČBY NA UNIVERZITÁCH V STREDNEJ
EURÓPE

Zriadenie Inštitútu pre akreditáciu jazykovej výučby na univerzitách v strednej Európe (UNICert®LUCE) je podmienkou pre udelenie licencie (udeľovanej na 3 roky) na využívanie systému výučby jazykov pre nefilológov na vysokých školách a udeľovanie certifikátov UNICert. Členská schôdza CASAJC 23. mája 2003 schválila sídlo Inštitútu na Ekonomickej univerzite v Bratislave, Dolnozemska cesta 1, 852 35 Bratislava 5, Slovenská republika. Táto jednotka bude:

1. poskytovať konzultácie záujemcom o uplatňovanie systému výučby jazykov UNICert®,
2. zhromažďovať prihlášky univerzít, ktoré vyjadria záujem o využívanie systému výučby jazykov UNICert®,
3. zabezpečiť väzbu medzi poskytovateľom licencie UNICert® a pracoviskami, registrovanými v sieti UNICert®LUCE,
4. dohliadať nad uplatňovaním podmienok, stanovených licenciou na pracoviskách, registrovaných v sieti UNICert®LUCE,
5. udeľovať a odoberať licencie pracoviskám, prihláseným/registerovaným v sieti UNICert®LUCE,
6. registrovať udelené certifikáty pracoviskami, registrovanými v sieti UNICert®LUCE,
7. sprostredkovať školenia pedagógov a členov skúšobných komisií v súlade s licenciou UNICert®,
8. reprezentovať navonok pracoviská, registrované v sieti UNICert®LUCE,
9. plniť úlohy, vyplývajúce zo zabezpečenia bezchybného fungovania systému výučby jazykov UNICert® na pracoviskách, registrovaných v sieti UNICert®LUCE.

UNICert®LUCE predstavuje komisia, navrhnutá členskou základňou CASAJC a odsúhlasená Výborom UNICert® v Drážďanoch, zložená z členov:

Predseda: doc. PhDr. Helena Šajgalíková, PhD., EU v Bratislave
Podpredseda: PhDr. Alžbeta Moravčíková, CSc.

Členovia:

PhDr. Mária Šikolová, MU v Brne

PhDr. Irena Felixová, SPU Nitra

PhDr. Elena Delgadová, TNAD v Trenčíne

Mgr. Ľudmila Solenská, STU v Bratislave

Mgr. Gabriela Chmelíková, PhD., STU v Bratislave, MTF Trnava

Organizačná schéma UNICert® LUCE

